Emirati Poetic Movements

Zainab ALYASİ

Abstract

Emirati poetry is considered the fruit of an Arabic environment that was drawn to formal Arabic poetry and colloquial poetry (or “folk poetry” as defined by critics). That was what was common within the Emirati people. The poets had an innate ability to express the thoughts of a person who lived and integrated with the land and peoples’ homes as found in the original Arabic poetry. The beginning of Emirates poetry was around the 1920s. During that time, several pioneer poets shined, including Mubarak Al Aqili, Salem Al Owais, Ahmed Al Mannai, Mubarak Al Nakhi, Muhammad Nour Saif, Ahmed Bin Salem, Khalfan Bin Musbah, and others, whose names survive, although their poetry did not. After the original poets, another group that came to be known as veterans. They followed the early pioneers, met them, and lived as they did. However, their influence and popularity sustained for longer. They witnessed the many political and sociological phases that the country went through. These veterans include Saqr bin Sultan Al Qasimi, Sultan Bin Ali Al Owais, and Hamad Bu shehab. They paved the way for a classical subordinate traditional phase, with its distinctive artistic features and characteristics. It included traditional column poetry with its unique artistic features that mixed traditional and modern culture through
EXTENDED ABSTRACT

Discussing a nation’s literature and art is equivalent to discussing the extent of the intellectual, cultural, and social human presence of these nations. Poetry is considered nothing but finds its most important model in Bedouin souls who live in the Arabian Peninsula. It is their widest and toughest outlet. Abu Firas Al-Hamdani says Poetry is the record of Arabs ever, and the title of lineage

With it, he belongs, and through it, he is known and revealed. Through the verses, the homes and their neighborhoods are recognized, and between its corridors are stories, feats, and achievements with eras of elevation and pride.

Emirati poetry came from the Arabic atmosphere that is mixed with land, history, and several eras. It connected the land and its history in formal poetry and colloquial poetry (or “folk poetry” as defined by critics), which was common within the Emirati people. This poetry is recognized because of the different aspects of the Emirati person between an eloquent tongue and a common dialect. The poet’s thoughts were unconstrained. It was written with a smooth flow, like a stream in a rill in the middle of deserts and valleys. It expresses the thoughts of a person who lived and integrated with the land and its homes.

Emirates cultural and civilizational development is closely associated with the development in the Gulf and Arabian world because the Arabian Gulf represents a major access for the Arabian region into other cultures both Asian and international. This phenomenon has contributed to literary and poetic growth in the region in general and in the UAE in particular. Educational life has been developed with the increased activity of several educational institutions, along which we observed the progress of the human interest and how they contributed and interacted with their era’s assistance. This influenced the progress in the modern Emirati literature and particularly in poetry.

The beginning of Emirates poetry was around the twenties of the last century. During this time, several pioneer poets shined, including Mubarak Al Aqili (1954), Salem Al Owais (1959), Ahmed Al Mannai (1990), Mubarak Al Nakhi (1982), Muhammad Nour Saif (1982), Ahmed Bin Salem (1986), Khalfan Bin Musbah (1946), and others whose names arrived without their poetry.

After the original poets, another group that came to be known as veterans. They followed these pioneers, met them, and lived their circumstances. Then, their time went beyond their predecessors. They became witnesses of the country’s transition from phase to phase because of the new circumstances. These veterans include Saqr bin Sultan Al Qasimi (born in 1926),
Sultan Bin Ali Al Owais (born in 1936), and Hamad Bu shehab (born in 1936). They paved the way for a classical subordinate traditional phase, with its distinctive artistic features and characteristics. It included the traditional column poetry with its unique artistic features with the mixing of traditional and modern culture in language, taste, and poetic sense, with a base in the values of Arabic poetry in its flourishing stages.

This classical stage was followed by a romantic phase, where the emotional restoration concepts risen from strict barriers. It transferred the soul closer to what it holds as it carried with it its emotional burdens. With that, numerous Emirati poets, as well as other poets in the Gulf and the Arabian world, have turned toward expressing this emotional instinct within. Among the leading romance poets was the Dr. Manei Saeed Al Otaiba, who sat on the throne of conscience, as well as other Emirati poets such as Sultan Al Owais and Hamad Khalifa Bu Shihab.

The period of Realism was associated with the reality of Arab and global society. It kept its pace with what was actually happening in the world and integrated poetry with its concerns and issues. Poets at that stage include Muhammad Sharif Al-Shaibani (1930–1998) and other poets during his time.

Modernization and experimental innovation came at a later stage. It gave the texts an aura of cohesion with modernist Arabic and the global experience. This was achieved by many Emirati poets, with renewal in the artistic template and suggestive artistic imagery. However, it remains attached to the emotional Romantic stage.

Discussing a nation’s literature and art is equivalent to discussing the extent of the intellectual, cultural, and social human presence of these nations. Poetry is considered nothing but finds its most important model in Bedouin souls who live in the Arabian Peninsula. It is their widest and toughest outlet. Abu Firas Al-Hamdani says

Poetry is the record of Arabs ever, and the title of lineage

With it, he belongs, and through it, he is known and revealed. Through the verses, the homes and their neighborhoods are recognized, and between its corridors are stories, feats, and achievements with eras of elevation and pride.

Emirati poetry came from the Arabic atmosphere that is mixed with land, history, and several eras. It connected the land and its history in formal poetry and colloquial poetry (or “folk poetry” as defined by critics), which was common within the Emirati people. This poetry is recognized because of the different aspects of the Emirati person between an eloquent tongue and a common dialect. The poet’s thoughts were unconstrained. It was written with a smooth flow, like a stream in a rill in the middle of deserts and valleys. It expresses the thoughts of a person who lived and integrated with the land and its homes.

Emirates cultural and civilizational development is closely associated with the development in the Gulf and Arabian world because the Arabian Gulf represents a major access for the Arabian region into other cultures both Asian and international. This phenomenon has contributed to literary and poetic growth in the region in general and in the UAE in particular. Educational
life has been developed with the increased activity of several educational institutions, along which we observed the progress of the human interest and how they contributed and interacted with their era’s assistance. This influenced the progress in the modern Emirati literature and particularly in poetry.

The beginning of Emirates poetry was around the twenties of the last century. During this time, several pioneer poets shined, including Mubarak Al Aqili (1954), Salem Al Owais (1959), Ahmed Al Mannai (1990), Mubarak Al Nakhi (1982), Muhammad Nour Saif (1982), Ahmed Bin Salem (1986), Khalfan Bin Musbah (1946), and others whose names arrived without their poetry.

After the original poets, another group that came to be known as veterans. They followed these pioneers, met them, and lived their circumstances. Then, their time went beyond their predecessors. They became witnesses of the country’s transition from phase to phase because of the new circumstances. These veterans include Saqr bin Sultan Al Qasimi (born in 1926), Sultan Bin Ali Al Owais (born in 1936), and Hamad Bu shehab (born in 1936). They paved the way for a classical subordinate traditional phase, with its distinctive artistic features and characteristics. It included the traditional column poetry with its unique artistic features with the mixing of traditional and modern culture in language, taste, and poetic sense, with a base in the values of Arabic poetry in its flourishing stages.

This classical stage was followed by a romantic phase, where the emotional restoration concepts risen from strict barriers. It transferred the soul closer to what it holds as it carried with it its emotional burdens. With that, numerous Emirati poets, as well as other poets in the Gulf and the Arabian world, have turned toward expressing this emotional instinct within. Among the leading romance poets was the Dr. Manei Saeed Al Otaiba, who sat on the throne of conscience, as well as other Emirati poets such as Sultan Al Owais and Hamad Khalifa Bu Shihab.

The period of Realism was associated with the reality of Arab and global society. It kept its pace with what was actually happening in the world and integrated poetry with its concerns and issues. Poets at that stage include Muhammad Sharif Al-Shaibani (1930–1998) and other poets during his time.

Modernization and experimental innovation came at a later stage. It gave the texts an aura of cohesion with modernist Arabic and the global experience. This was achieved by many Emirati poets, with renewal in the artistic template and suggestive artistic imagery. However, it remains attached to the emotional Romantic stage.
تمهيد
إن الحديث عن آداب الأمم وفنونها هو حديث عن مدى الحضور الإنساني الفكري والثقافي الاجتماعي لهذه الأمم، وما الشعر إلا أنموذجها الأهم إذا ما كان المقام في حضرة بادية عربية تقطن شبه الجزيرة العربية، فشعر هو ديوانهم، وشعرهم ديوان العرب، أبداً، وعنوان النسب به ينسب، ومن خلاله يعرف وينتسب، ومن أبياته يعرف المنازل والرثوان، وبين أروقته تدور الحكايا والماثر.
وقد اعتمدته المناهج التاريخية التي يوضح إشكالية البحث في هذه الحاضرة العربية الممتزجة بالأرض والتاريخ والعصور المتعددة، جاء الشعر الإماراتي المرتبط بالأرض وأثره في حضرة شبه الجزيرة العربية، فالشعر يوضح من بين جوانب الإنسان الإماراتي بين لسان فصيح واللغة شرقية، لا يوقف مقام عن مقال، هو يستشر في قوله بسليقة تنساب انسياب الأغبار في البوادي والوديان، تعبير عن لسان الإنسان، وهو الذي كان تأريخ هذين الشعرين، نشأة وامتدت هذه الأرض، ونشأت شعور الإماراتي، فبذلك نستطيع الشعر الإماراتي الفصيح إشكالية له، وكذلك للفي اللغة العامية، شمال الشعر الإماراتي، فقد استشهدت الدراسات على دراسة جينيات مرحلية حديثاً، ودراسات لشعراء بعضهم حديثاً، ودراسات لظاهرة الشعرية.
وقد حفز البحث فرض عدد من التحقيقات الشعرية الفصيح إلى الشعر الإماراتي بشكل عام، ووضع تصور علمي للمراحل الشعرية الإماراتية، وأهم روادها، وهو الذي يجهل من البحث مادياً ضرورياً.
أولاً: الشعر الإماراتي الفصيح وحضوره في شبه الجزيرة العربية
إن الإطار العام للتطور الثقافي والعسكري في الإمارات، مرتبط ارتباطاً وثيقاً بالتطور في منطقة الخليج، وعالم العربي، فالخليج العربي يمثل بوابة كبرى للمنطقة العربية للانطلاق والانفتاح على الثقافات الأخرى، الأسيوية منها، والعالمية، وهو الأمر الذي أسهم في تطور الثقافات الأخرى الشعرية، في منطقة بشكل عام، وفي دولة الإمارات العربية، بشكل خاص، حيث تطورت الحياة الثقافية بنشاط مؤسسات ثقافية متعددة، وتطورت اهتمامات الإنسان، وألوان عطائه بشكل عام، وتفعله مع عطاء عصره، مما أثر في نهضة الأدب-emiratesi الحديث، وفي مقدمته الشعر.
ثانياً: مليم تاريخي للشعر الإماراتي
وبعد انتشار الوعي الثقافي نتيجة عوامل مثل: التواصل الثقافي العالمي، وتأسيس المؤسسات والهيئات التي تعني بالثقافة والتراث إبداءه بصورة مجمعية للثقافة والتراث، واستمراراً بأدوات مؤسسات الثقافة للرجال الثقافي في مراحل تاريخية، كما كانت الحاجة الملحة للمجتمع كانت كتلك الكتب والمطبوعات، التي غالباً ما تأتي من مكة المكرمة، ومن مكة المكرمة.  

---
1. توجهات القصيدة الجديدة في الإمارات، عزت عمر، ملتقى الشعر الإماراتي 1989.
2. الشعر في الإمارات (المحاور والأدوات)، عبد المنعم عواد يوسف، ندوة الأدب في الخليج العربي 1988.
3. دور المستحدثات السعرية على التوجه الشعرية الإماراتية، رمضان بسطاويسي، منشورات اتحاد كتاب وأدباء الإمارات 2005.
4. القصيدة الحديثة في الإمارات، عبدالناصر بصري، دائرة الثقافة والإعلام 2007.
5. مدخل إلى قراءة القصيدة المعاصرة في الإمارات، هيثم خواجة، وزارة الثقافة والشباب 2009.

---
1. مؤسسة جمعية الماجد للثقافة والتراث، التي تأسست عام 1987م على يد رجل الأعمال جمعة الماجد، وهي مؤسسة تعني بالثقافة والتراث.
2. مؤسسة جمعية الماجد للثقافة والتراث، التي تأسست عام 1987م على يد رجل الأعمال جمعة الماجد، وهي مؤسسة تعني بالثقافة والتراث.

---
Şarkiyat Mecmuası - Journal of Oriental Studies
التيارات الشعرية الإماراتية، لم تعرف المنطقة مؤسسات الطباعة ودور النشر إلا في فترة متأخرة ترقى إلى ستينيات القرن الفائت تقريباً، حين برز عدد من الشعراء الرواد، منهم: مبارك العقيلي (1954)، و سالم العويس (1959)، و أحمد المناعي (1969)، و محمد نور سيف (1972)، و أحمد بن سليم (1982)، و خلفان بن مصبح (1985). و هناك آخرون وصلت أسماؤهم دون أشعارهم: سليم بن سلطان (ولد 1946)، و خلفان بن مصعب (ولد 1955)، و أحمد بن سليم (ولد 1969). و يعتبروه بيئة واحدة من مشاهير شعراء المنطقة في زمانهم.

وفي مرحلة لاحقة، جاء بعدهم فريق يمكن أن يطلق عليه اسم المخضرمين، عاصروا أولئك الرواد واجتمعوا بهم وعاشوا طفلاً منهم، وشهدوا انقلاب البلاد من طور إلى طور من خلال الظروف المستجدة، من أمثال: صقر بن سلطان القاسمي (ولد 1936)، و سلطان بن علي العويس (ولد 1936)، و حمد بوشهاب (ولد 1936). الذين مهدوا لمرحلة تقليدية اتباعية كلاسيكية، لحقبة الغزارة والمعرفة الفنية.

المرحلة الاتباعية التقليدية (الكلاسيكية)

تجلى الشعر التقليدي الإماراتي بأغلى صوره من خلال طفلاً من الشعراء امتلكت زمام الريادة والتأصيل فيه، حالتهم كما هو حال الشعراء في الوطن العربي بشكل عام، كما نجد أيضاً الشعر الإبداعي الرومانسي وشعر الواقعي وشعر الحداثي وشعر التفعيلة وشعر النثر، وهو ما يجعل أن الشعر والإبداع والإبداعي المواكبة الواقع الثقافي العام للمنطقة، والثقافة العربية، التي كانت تمر بمرحلة من الانتقال والتطور الفكري والثقافي، وهو الأمر الذي انعكس على شعر الإمارات، فأخذوا فكره وفريحته وفوق محطات ورئيتيه.

المراجع

1. يُذكر أن الشاعر سلطان بن علي العويس لم يكن يحرص على جمع شعره، كما لم يصلنا من شعر ابن سليم ولا العقيلي إلا الشعر القليل جداً مع أنهما من مشاهير شعراء المنطقة في زمانهم.

2. الإتجاهات الأساسية للشعر الحديث في دولة الإمارات (1920-1990)، نزار أبوطح، دار الفكر (دمشق)، ط.979،110 م، ص66.

3. المرجع نفسه، ص67.

4. مجلة الشعر العربي التجريبي، 1991م، ص118.

5. المرجع نفسه، ص68.

6. الإتجاهات الأساسية للشعر الحديث في دولة الإمارات، د. نزار أبوطح، ص77.

7. يُذكر أن الشاعر سلطان بن علي العويس لم يكن يحرص على جمع شعره، كما لم يصلنا من شعر ابن سليم ولا العقيلي إلا الشعر القليل جداً مع أنهما من مشاهير شعراء المنطقة في زمانهم.
لقد ظهر في هذه المرحلة شعراء كثير من أمثال: سلطان العويس، و حمد بوشهاب، و د. مانع سعيد العتيبة، و سعد الفضول، و كريم معتوق، و هاشم الموسي، و محمد بن حاثر، و عمر المرزوقي، و د. سعود القاسمي، و محمد شريف الشباني، و العديد العديد غيرهم من أحياء مسار الشعر العربي، و ساروا على النهج الشعري التقليدي، مواكبين مرحلتهم و واقعهم الثقافي والمعرفي، وما ذكرهم هذا إلا من باب التعدد التجريبي والتوضيحي للمشهد الثقافي للشعر الفصيح.

وتعد المدرسة الكلاسيكية هي مدرسة العمود الشعري التقليدي، وهي مرحلة أو مدرسة فنية اتسمت بسمات عدة أهمها: (أ) المرج بين الثقافة التقليدية والحديثة في: اللغة، والوزق، والحس الشعري، انطلاقاً من قيم الشعر العربي في مراحل ازدهاره، وتفصيلاً للصور البيانية الجزئية، كما تجسدت لديهم المحاكاة، و الاعتماد على التصوير من خلال التشبيه و الاستعارة والمجاز والكتابة، إيماناً من الاحيائيين التقليديين بأن الشعر: رسم و تصوير.
(ب) التعبير عن الذات تعبيراً شعورياً يقترب من الخطابة في المناسبات القومية والوطنية.
(ج) التفاعل مع روح العصر وقضاياه و تصوير منجزاته بطريقة مباشرة تجريبية.

ومن أمثلة شعراء هذه المرحلة، نجد الآتي:

- الشاعر راشد بن سالم السويدي (الخضر)
  الذي ولد في عجمان سنة 1905م، ونشأ بها وسافر إلى السعودية، ثم عاد إلى وطنه بين الشارقة و عجمان، حتى توفي بها أواخر إكتوبر 1980، يقول في قصيدته:

رقت لحالي قلوب الترك والعجم
إلا الأحبة لا رقوا ولا رحموا
و كلما زادت شوقا في محبهم
زادوا عثوا و حلت نحوه النقم
هم الشفاء لقلبي و السقان له
أتى تقليبي أن يسل و واداهم
سلم الروايس عن نومي و عن سهري
لتعلم الحق إن آجري بك الوعيم
نام الرفاق و قالوا نم فقلت لهم
لا يستوي النوم و الهجران و الألم
قالوا بلتك هموم الدهر قلت لهم
قد يبتلي الهم من تسمو به الهمم
جاء العواذل و قومي بألسنان
بيض حداد فأبدى ثلمها الصمم؟

- هاشم الموسي
  ولد عام 1945 في دبي. نشر الكثير من قصائده في صحف الإمارات: الاتحاد، الوحدة، الفجر، وفي مجلات: الدبلوماسي، ودرع الوطن، كما نشر بعض قصائده ضمن كتاب (محاضرات الموسي الثقافي) لوزارة الإعلام الإماراتية 1980/1981، يقول في قصيدته (في ظلال الشعر):
التيارات الشعرية الإماراتية

 Shammat Uturk إذ ينساب طماها

 قسمت حروف مسماها على وتر

 عروسان تتوارى في نهى فتر

 على الصفاء الرؤى من قلبا وهم

 وفي صلاته الدنيا من سحر ما أثر

 ترنيمة الشفق السفري وما نسجت

 وعزة الليل والسماو تبترها

 تفوق إلى عالم من فضيها عطر

 فهو يسير في بنائه العمودي التقليدي ممثلاً نهج التباعية التقليدية في التعبير عن القيم الشعرية والفكرية الكلاسيكية

 الموائمة لمرحلته.

 حمد خليفة بوشهاب

 ولد في عام (1936م) في إمارة عجمان، اهتم في الشعر النبطي فكان أول من قدم برنامج شعري في برنامج مجلس الشعراء (1971م)، كان أول من نشر الشعر النبطي في الصحافة اليومية عبر إشرافه.

 ودول في عام 1971م وملك في عام 1982م حيث توفي.

 يقول في قصيدته معتزاً بالإسلام:

 أريد أن أنتصر العرب كان بسبب الدين:

 إن العروبة بالإسلام عزتها

 سلطان العويس بين الكلاسيكية و الرومانسية

 كاتب وأديب وشاعر وتاجر. ولد سلطان بن علي العويس في بلدة الحيرة، إمارة الشارقة الإماراتية سنة 1925م.

 وقد ترك ديوان غني بالشعر، تحدث عنوان ديوان سلطان العويس، وقد وافته المنية سنة 2000م.

 يقول في قصيدته بعنوان (إلى صديقه):

 أرحت كي تبتل القلب

 أمان أن شبهها قد يخلق

 أوما رأيت مرتين

 نقيف الشعر بالفتيات

 ونفي حلمها بالقلم

 تفتق الفنون

 فان تغفر ولا عرب

 مؤسسة جائزة عبد العزيز الباطني (10)

 الاتجاهات الأساسية للشعر الحديث، نظرية ص82.
مازلت أنزلها الحشا فإذا بها ... بين الجوانح من فؤادى الصق فلا كم سكرت من اللمي وأعادني ... نغم الندا وأندلع تفرق فصحبت من شقة لسقري الشذا ... فتأتي المعنى من حبيب يدق ولسوف أسقي الهوى من مدمي ... يلظل عديك كالمحلمة يورق فرح بها فرح السجين بحظة ... عند اللقاء باهله إذ يطلق

2 مرحلة التجديد الممزوجة بالوجدان ( الرومانسية )

لا يمكننا أن نعد هذه المرحلة لها مدريستها الخاصة المنفصلة و المنعزلة عن المدرسة السابقة ، إنما هي تسرب و تغسل للمنافع الوجدانية التجديدية بعيداً عن الحواجز الصارمة. إنها استقلال الروح ناحية ما يعبّر عنها ، و يقوم بحمل أثقالها الوجدانية ، فكان أن توجه العديد من شعراء الإمارات كما غيرهم من شعراء الخليج و الوطن العربي ناحية التعبير عن الذات و الوجدان. وهي المرحلة شعراء الرومانسية ، جاءت الشاعر الدكتور مانع سعيد العتيبة ، الذي تربع على عرش الوجدان في دواوينه الكثيرة ، فيقول في إحدى قصائده من ديوانه (قصائد إلى الحبيب):

فاسمعيه يا فتاتي
و اشهدي صدق شعوري
معلـناً في عبراتي
شاعراً شعـعوراً

ويصل بشعره و مشاعره وفظهما إلى التطور و التطور:

إن الورد للفن خير مطور
و الورود بعدها تطوروا
فالشاعر عنها كاملاً للساحة
و السباقون من الفؤاد تبت دعا
فكان ما كتبه شعراً قلبه
أو ربما شعراً قلبه
و كاتبي في الصخر أنساق أحمر
باستمرار من أوزانه و قيوده

لقد تنقل الشعراء بين مراحل فكرية متعددة ، و كل ذلك كان يدافع الحاجة الذاتية و النفسية ، فوالشعراء الكلاسيكي المتزمب بقواعد الابداعية و المحاكا لأسلوب الماضي ، لم يكن يمنعه من حاجته النفسية ، التي تعتمد في روحه من ولوج الوجدانيات و الرومانسية بتحالفات تدريجية (العصيف - الحسي ) كما عند الشاعر سلطان بن علي العويس ، حين يقول:

إن كأنك ك Sorted الأزهار في المطر
و إذا عرفت من الحياة وداعة
فكان كما كول الحراج تحياً
و على رضا نشره و وجوها
ففرحت حين بدا الخضر قريبة
ثم أهوط في نطقه من رواك و إن يكون

لقد كان للوجدانيات و الرومانسية حضور مستمر و إن تغير القالب الفني من العمود إلى شعر التفعيلة أو الشعر المرسل؛ فهو يحضر لما فيه تعريج عن ذاتية خاصة ، يجري من خلالها الشعراء من ربة الواقع الاجتماعي ، الذي يألف التصريح المباشر ، و يقبل التلميح و الإطار الشعرى ، وهو الأمر الذي يجعل الشعراء يشعرون في مرحلة الوجدانية القصيرة يعود ممتداً إلا أننا باقية مستمرة في القالب الشعري لدى غالبية شعراء الإمارات ، فنجد شاعراً مسؤولاً كشاعراً ( أحمد أمين

http://www.storm.ae/vb/showthread.php?t=17315
12 موقع مركز العاصفة ، 13 شعراء دولة الإمارات العربية المتحدة ، د. يوسف نوقل ، ص260.14 المراجع نفسه ، ص262.
15 سلسلة أعلام من الإمارات 18 (شعراء من الإمارات ) د. شعب الغانم ، مؤسسة سلطان سلطان السعدي الثقافي ، دبي ، ط2 ، 2015 ، ص79.
التيارات الشعرية الإماراتية

ويمثل شعره نقطة التحول في تاريخ الشعر الإماراتي، إذ يعد رائد الشعر التفعيلي في الإمارات. إلا أن روح الرومانسية لا تفارق أنفاسه الشعرية، فهو الإدام والمشرب للشاعر الإنساني بالمقام الأول، فيقول في قصيدته العمودية "نبض القلب" من ديوان "عاشق لأنفاس الراحيين":

ومن صباه الصباح من أغلى معانيه
حبًا ويلم الأسى عني وقصصه
سراج درب إذا جن الديد وبدت
فقل ما ت تعد الأيام بدينه
من نبعه الدافق الفياض يرويه
فهو السمير الذي روجي تنجبه
وكنت فيه أعادني من يعاديه
فعدت للندور فيديني وأفندته

وحين ينقل إلى قصيدة التفعيلة، فهو يوشحها بعنوان "صباح دبوي"، نسبة إلى مدينة دبي التي يعيش فيها، وفي فرجاتها المفعمة الود الصباحي، فيقول:

أنت ما أنت؟
الحصن البكر
أم صباح دبوي
في حقولٍ من زهر؟
لم يكن قبلك حب
في فؤادي قد خطر
كنت حلمًا
في ضمير الغيب على مستتر
فتجلي لي ابتسامة
زاهرًا حين ظهر..

فهو يغني بذكري حباً وحياً، و يرى ربوهها حقولاً من زهر وريحان.

وهنئ الشاعر كريم مغلوط يعبر بقلب تفليدي عن مشاعر وجدانية فيقول في قصيدته بعنوان "ليل":

لا رجع فيها للندا
أثري مخاوفه البدن
والصرح حنينًا والهدى
أطل أطل لوني.
ليلاً يتجول لا ترى.
محتوي النوى والغود.
إني فذا عيني أركض
و تهون زوبعة الأنسى

المراجع نفسه، ص 108.
المراجع نفسه، ص 106.
سلسلة أعلام من الإمارات 18 (شعراء من الإمارات)، د. شعبان الغانم، ص 112.
قصائد من الإمارات، منشورات اتحاد كتاب وأدباء الإمارات العربية المتحدة، ط 1، 1986م، ص 26.

(التيارات الشعرية الإماراتية)
وفي مرحلة لاحقة ينتقل للتعبير برومانسية أسرة، وفق القالب التفعيلي، فيقول في قصيدته (مكاسبة) :

خذي قِسطاً من النكران
بعضاً و ارجعي سهري
و رد عيني خليتي
- بكل برودة الدنيا -
إذا جاءتك فاعتدري
دعي عنك الحب والمر
أودي أني شقي
بسرد اللوم والعنب
على الأحباء من صغير.

3. مرحلة الواقعية المرتبطة بالمجتمع و الواقع العربي والعالمي

لابد من التأكيد أن التقدم المرحلي من أجل النتيجة البيني، بينما على أرض الواقع فنحن نجد الشاعر ينتقل بين مختلف المراحل وفق رغبته وحاجته الشعرية والفكرية والوجدانية، وهو الأمر الذي جعلنا نجد للشاعر مختلف القصائد ومن مختلف المراحل، فشاعر الواقع الملزم بالشعر العمودي هو ذاته الذي يرسم الواقع بشعر التفعيلة، فالقالب الفني قد طوّعه خدمة للدفقة الشعرية المعتمدة في داخله، فهما هو الشاعر محمد شريف الشيباني (1930 - 1998م) برسم صورة للواقع من خلال أبياته للتعبير عن القضية الفلسطينية :

فداء أرضك عمري يا ابنة العرب
يا شاهبة للهدى مشبوهة اللهيب
وا لهف أيديك لنا ألقاها وأتمنى
وفينزات "اللاه" في قتال
ومنزل العز في عصر لنا ذهبي
وساحة "الصلاح الدين" شاهدة
وقصي دقفع من نشاط سنغافورة إلى الهرب
فوق العراق بجفن الليل خير نبي
"جحاثته" نسل صهيون على الصلب.

إنها الدفقة الشعرية التي تتماشى مع الواقع، بينما القالب الشعري هو إطار لذلك المخزون.

وفي موضوع آخر، نجد الشاعر محمد شباني يتحدث في قصيدة "أيها التاريخ سجل"، يتحدث فيها عن مذبحة صبرا وشاتيلا، يعبر عن الواقع الأليم :

من هو السكر و الشاري?
و من راهن في قضى الزمن
ترجمت كل الشعارات
التي تلوح باحترام وطن
لعنا، لليهود، لنعاز
أمة العرب أفيق.

20 ديوان "أعصب السكر"، كريم معتوق، هيئة أبوظبي للثقافة والتثقيف، أبوظبي، ط1، 2008م، ص 61.
21 سلسلة عالية من الإمارات 18 (شعراء من الإمارات)، د. شعبان الغامدي، ص 94.
إن الشاعر الإمارتي، اندمج مع واقعه الوطني كما اندمج مع قضايا الأمة ، فنرى الشاعر هاشم الموسوي، يسطِّر قصيده (يا نبعة العشرين) في الذكرى العشرين لقيام دولة الإمارات العربية المتحدة ، ولكنه صوت يندمج فيه الواقع بالوجدان المحب للأرض و الوطن ، فيقول:

„ماذا أقول وأنتِ في العشرين
ماذا أقول وأنتِ أغنيةً على
ماذا أقول وأنتِ المفتون
ماذا أقول وأنتِ شفتي و سر توهجي و حنيني
إن عشتِ ما بين الضلوع فأنتِ لي
قلبٌ يحرِّكُ بالحيـاة سكوني
أو كنتِ ما بين الجفون فأنتِ لي...

إن شعراء الواقع كانوا مندمجين مع واقعهم العربي والإسلامي ، لم ينفكوا عنه ، إنهم ينتمون إليه بل يتنفسونه ويحلمون بالرياحين التي تظلله وتشرق في سمائه، كما كانوا متماهين مع قضايا وطنهم ومناسباته المختلفة ، و بموازاته فهم يرسون واقعهم بخيوط وجدانية رومانسية شفيفة.

4. مرحلة التجديد والشعر التجريبي

 إن منطقة الخليج بشكل عام و دولة الإمارات بشكل خاص ، لم تنتقل إلى مرحلة الحداثة الأدبية ، التي هي بالأساس حداثة فكرية إلا من زاوية التجديد والتجريبي الفني ، الذي يضفي على النصوص هالة من التمازج مع التجربة العربية الحداثية والتجريبية العالمية ، وهو الأمر الذي قام به العديد من شعراء الإمارات ؛ حيث التجديد في القالب الفني والصوره الفنية الموحية ، ولكنه يبقى صبيًّا بالمرحلة الرومانسية الوجدانية ، فنجد الشاعر محمد خليفة بن حاضر (1948 - 2011)

يعبر بحزن لذهب الماضي الجميل ، فيقول:

يا صاحبي ماذا تريد
نصبتي ينحب المنى
وهوت على الأرض الخزامي
ويل من غدروا بها
ماذا جئت
حتى تجازى بالرول
وانتهي بعد الحب الى المحال...

22. سلسلة «أعلام من الإمارات»، د. شهاب غانم، ص 198.
23. ديوان «أنين الفوقان»، د. نزار الأفاضلي، دار الفتاة للطباعة والتوزيع، دمشق، ط1، 2004م، ص 60.
24. الاتجاهات الأساسية للشعر الحديث في دولة الإمارات، د. نزار أباظة، ص 168.
إن تجربة الشاعر حبيب الصايغ من الممكن أن نقول عنها تجربة حداثية أدبية، تتجاوز الصور الاعتيادية إلى صور التعهد الدلالي وهو التأرجح بين الفعل والسكن.

كما نجد التحديث والانتقال الفني لدى الشاعر شهاب الغانم في قصيدته (الامواج)، حين يقول:

إنها الموجة تأتي
إنها الموجة تذهب
يا حبيبي هكذا الدنيا صروف تتقلب
إن قسا الدهر علينا
لا تبال
لا تقوله حزيناً
ابتسم واناس اغتماك
ابتسم لي
أه ما أجمل ابتسامك.27

---

المراجع نفسه ، ص 250.26
المراجع نفسه ، ص 210.26
قصائد من الإمارات ، ص 44.27
و نجد الشاعر إبراهيم الهاشمي في قصيدته (الغمغمة)، يوظف القالب الفني الجديد للتعبير عن واقع التواصل، يقول:

سلام عليكم
سلام
سلام

إيّها المثخنون بجرح التواصل
سلام عليكم
سلام
سلام
وقبلت هيا
خيمة على ضفتي
نهر من الحزن
جرح.. و عين
قلب يعمده النصل
وأبحر الآن في الذاكرة

وأما الأنشى المبهرة في التجريب، و الباحثة عن الانعكاس و الرغبة في التجديد والإفادة من الحداثة والمغايرة، فنجد صوتها من خلال الشاعرة طيبة خميس حين تقول في قصيدتها (أشودة الجسد):

فحيح... وشيقة
وهيمات تنمو، تضيع
ويندّم الأحزان
وينسب الغيورز من العاج.. كما يفعل اللؤلؤ
أي شاح يغطي العظام
أي عشب.. يموج على ذاك الوشاح
وحدها السكينة خنجر
وحده القلب صحراء.
وما بينهما طرقٌ عنيف،
دبّيب،
وقفًا القبائل عند المغيب

بينما تتساق في أحلامها الوردية، و وعود الرؤى الشفهة الشاعرة ميسون صقر في قصيدتها (بيداني الحلم) فتقول:

أبرح قلب الوطن، أسكن أرضاً شايعة من السراب والسديم
انا المشحونة بالعنالبيب وصندح الغانء
تكوني صبحيّة دائرة من الفقاع، فتكون ذابة
انا التي لم تكن زهرة مرة ولم تكن شجرة خضراء
إنا اللون المزهر يغمر قلتي
والتحضير لا يعرف كيف يستقيم

قصائد من الإمارات، ص110
المراجع نفسه، ص151

122
Şarkiyat Mecmuası - Journal of Oriental Studies
إن الساحة الأدبية الإماراتية مضخمة بعبق الشعر و تقلباته الفنية والتجريبية والحداثية - اللغوية والأسلوبية - و إنها محاذية ليل. فالساحة الأدبية الإماراتية مضمّنةً ببعق الشعر و تقلباته الفنية والتجريبية والحداثية - اللغوية والأسلوبية - و إنها محاذية ليل. فالساحة الأدبية الإماراتية مضمّنةً ببعق الشعر و تقلباته الفنية والتجريبية والحداثية - اللغوية والأسلوبية - و إنها محاذية ليل. فالساحة الأدبية الإماراتية مضمّنةً ببعق الشعر و تقلباته الفنية والتجريبية والحداثية - اللغوية والأسلوبية - و إنها محاذية ليل. فالساحة الأدبية الإماراتية مضمّنةً ببعق الشعر و تقلباته الفنية والتجريبية والحداثية - اللغوية والأسلوبية - و إنها محاذية ليل. فالساحة الأدبية الإماراتية مضمّنةً ببعق الشعر و تقلباته الفنية والتجريبية والحدث
التيارات الشعرية الإماراتية

التيارات الشعرية الإماراتية

، وسام العويس، وأحمد المناعي وغيرهم.

5. تجلي الشعر التقليدي - العمودي - الإماراتي بأبهى صوره في المرحلة الاتباعية (الكلاسيكية)، وقد ظهر في هذه المرحلة عدد من الشعراء، أمثال: سلطان العويس، وحمد بوشهاب، وصلت إلى أحمد المناعي وغيرهم.

6. تعد المرحلة الرومانسية مرحلة التحدي الممزوج بالوجدان عن بعضها بل تكاد تتمازج في مختلف الفترات التاريخية، ولكن البحث اتخذ التقسيم للمراحل من أجل التوضيح وإعطاء تصوير عن شعر وشعراء كل مرحلة.

قائمة المصادر والمراجع

1. ديوان "أعصاب السكر"، كريم معتوق، هيئة أبوظبي للثقافة والتراث، أبوظبي، ط، 2008م.

2. ديوان "أنين القوافي"، هاشم بن الحسين الموسوي، دار الفنون، النشر والتوزيع، دمشق، ط، 2004م.

3. الأعمال الشعرية للمؤرخ محمد، الهنوف محمد، وزارة الثقافة و الشباب و تنمية المجتمع، دبي، ط، 2012م.

4. الاتجاهات الأساسية للشعر الحديث في دولة الإمارات (1920-1990م)، نزار أباظة، دار الفكر (دمشق)، 1997م.

5. شعراء دولة الإمارات العربية المتحدة (دراسة و ببلوغرافيا)، د. يوسف نوفل، ديوان الثقافة والعلوم، دبي، ط، 1994م.

6. مؤسسة جائزة عبد العزيز البابطين، http://www.albabtainprize.org/encyclopedia/poet/1874.htm.

7. موقع مركز العاصفة، http://www.storm.ae/vb/showthread.php?t=17315.

8. قصائد من الإمارات، منشورات اتحاد كتاب وأدباء الإمارات العربية المتحدة، ط، 1986م.

References

Abdulaziz Saud Al-Babtain Cultural Foundation, http://www.albabtainprize.org/encyclopedia/poet/1874.htm.

el-Henûf Muhammed, A’mâlu’s-şi’riyye li’l-Henûf Muhammed, Dubai: Vizâretu’s-şevâfe ve’ş-şebâb ve tenmiyeti’l-muctema’, 1 bs., 2012.

Hâşim b. el-Huseyn el-Mûsevi, Divânu ‘Enînu’l-Kavâfi’, Dımaşk: Dâru’l-fetâtli’t-tıbâ’a ve’n-neşr ve’t-tevzî, 1 bs., 2004م.

Kerîm Ma’tûk, Divânu ‘A’sâbu’ş-sukker’, Dubai: Hey’et Ebu Dabi li’ş-sevâfe ve’t-turâs, 1 bs., 2008م.

Komisyon, Kasâid mine’l-İmârât, Dubai: Şehab al-gamîl, مؤسسة سلطان العويس الثقافية ، دبي، ط، 2015م.

IX

التيارات الشعرية الإماراتية

Peer-review: Externally peer-reviewed.

Conflict of Interest: The author has no conflict of interest to declare.

Grant Support: The author declared that this study has received no financial support.
Nizâr Abaza, *el-İtticâhâtu 'l-esâsiyye li 'ş-şî 'ri 'l-hadîs fi devleti 'l-İmârât (1920-1990)*, Dîmaşk: Dâru 'l-fîkr, 1.bs., 1997.

Şihâb el-Ğânim, *Silsiletu a'lam mine 'l-İmârât (Şu'arâ mine 'l-İmârât)*, Dubai: Müessese Sultân el-Uveyş es-Sekâfiyye, 2.bs., 2015.

Yûsuf Nevfel, *Şu'arâu devleti 'l-İmârâti 'l-Arabiyye el-Muttehide (Dirâse ve Bibliyografya)*, Dubai: Nedvetu’s-sekâfe ve'l-ulûm, 1.bs., 1994.
